

2) Steinbeck GmbH betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 302 af 14.9.2015.

---

**Domstolens kendelse (Femte Afdeling) af 23. februar 2016 — Francisca Garzón Ramos og José Javier Ramos Martín mod Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA og Intercotrans SL (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Audiencia Provincial de les Illes Balears — Spanien)**

(Sag C-380/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder — ret til en effektiv domstolsbeskyttelse — procedure med henblik på realisering af pant i fast ejendom — kompetencen for den nationale ret, der skal påkende et anerkendelsessøgsmål — ingen gennemførelse af EU-retten — artikel 53, stk. 2, i Domstolens procesreglement — Domstolen åbenbart inkompetent)*

(2016/C 200/05)

Processprog: spansk

#### Den forelæggende ret

Audiencia Provincial de les Illes Balears

#### Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Francisca Garzón Ramos og José Javier Ramos Martín

Sagsøgte: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA og Intercotrans SL

#### Konklusion

Det er åbenbart, at Den Europæiske Unions Domstol ikke er kompetent til at besvare de spørgsmål, som Audiencia Provincial de les Illes Balears (provinnsdomstolen på de Baleariske øer) har forelagt ved afgørelse af 1. juli 2015.

<sup>(1)</sup> EUT C 354 af 26.10.2015.

---

**Domstolens kendelse (Tiende Afdeling) af 17. marts 2016 — Ibercaja Banco SAU mod José Cortés González (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Alcobendas — Spanien)**

(Sag C-613/15) <sup>(1)</sup>

*(Præjudiciel forelæggelse — direktiv 93/13/EØF — urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler — realkreditlån — kontraktvilkår om morarenter — vilkår om førtidig tilbagebetaling — den nationale retsinstitans' beføjelser — præklusionsfrist)*

(2016/C 200/06)

Processprog: spansk

#### Den forelæggende ret

Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Alcobendas

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Ibercaja Banco SAU

Sagsøgt: José Cortés González

**Konklusion**

1) Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugerftaler skal fortolkes således, at:

- direktivets artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1, ikke tillader, at en medlemsstats lovgivning begrænser en nationalt rets skønsbeføjelse for så vidt angår vurderingen af, om et kontraktvilkår i en aftale om lån med pant i fast ejendom, der er indgået mellem en forbruger og en erhvervsdrivende, er urimeligt
- direktivets artikel 6, stk. 1, og artikel 7, stk. 1, kræver, at den nationale lovgivning ikke må være til hinder for, at retten kan tilsidesætte et sådant vilkår, såfremt den fastslår, at dette vilkår er »urimeligt« som omhandlet i det nævnte direktivs artikel 3, stk. 1.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 48 af 8.2.2016.

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel Bacău (Rumænien) den 27. juli 2015  
— Ovidiu Rîpanu mod Compania Națională »Loteria Română« S.A.**

(Sag C-407/15)

(2016/C 200/07)

Processprog: rumænsk

**Den forelæggende ret**

Curtea de Apel Bacău

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Ovidiu Rîpanu

Sagsøgt: Compania Națională »Loteria Română« S.A.

Ved kendelse af 18. februar 2016, erklærede Domstolen (Tiende Afdeling) således, at den ikke har kompetence til at besvare det præjudicielle spørgsmål.

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale civile e penale di Cagliari (Italien) den  
29. februar 2016 — Salumificio Murru SpA mod Autotrasporti di Marongiu Remigio**

(Sag C-121/16)

(2016/C 200/08)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale civile e penale di Cagliari